

کاغذ، چاپ و اوح فشرده؛ طبع فرهنگ اسلام

ضیای الدین سردار
برگردان: افشین حاکمی

ارتباطات در اسلام، با مفهوم بنیادین و قرآنی علم ارتباطی ذاتی دارد. این مفهوم که اغلب به داشت ترجمه می‌شود، یکی از رایج‌ترین واژگان قرآن است؛ در واقع تنها دو واژه دیگر در قرآن بیش از این واژه تکرار شده‌اند: الله (خداوند) و رب (خالق، حامی). این مفهوم به عنوان یکی از مقاومیتی جهان‌بینی اسلامی را تعریف می‌کند، بر همه جنبه‌های رفتار فردی و اجتماعی مسلمانان تأثیر می‌گذارد (یا در شرایط معاصر، باید چنین تأثیری داشته باشد). به همین دلیل است که جستجوی علم، وظیفه دینی همگی مسلمانان است. در اندیشه‌های مسلمانان دوران کلاسیک، اسلام متراծد با علم بود و بدون آن، تمدن اسلامی تصور ناپذیر می‌نمود. این مفهوم برای تمدن آینده اسلام، اهمیتی دوچندان دارد.

معنای علم بسیار فراتر از دانش است و مفهوم ارتباط را نیز در خود دارد: علم ذاتاً نمی‌تواند در انحصار طبقه، گروه یا جنسیتی خاص باشد؛ بلکه باید از ادانه در دسترس همه اعضای جامعه قرار بگیرد. هم‌چنین، کسانی که از سعادت کسب علم برخوردار بوده‌اند، موظفند هر آن‌چه را می‌دانند به دیگر اعضاً جامعه انتقال دهند. بنابراین انتقال دانش، آرا و اطلاعات (در همه حوزه‌های تلاش بشری) از عناصر تقییک‌نایاب‌تر علم هستند. بدین ترتیب علم، علاوه بر دانش، انتقال دانش نیز هست؛ علم، جستجو و توزیع و انتشار دانش است؛ علم، ایاشت و دسترسی به دانش است؛ در واقع علم، آمیزه‌ای از داده‌ها، اطلاعات، دانش و خرد است که در کسوت مفهومی واحد جلوه‌گر شده است. به عبارت دیگر، علم نیروی محرك اصلی فرهنگ اسلامی است.

تاریخ ارتباطات در اسلام و هم‌چنین تاریخ فرهنگ اسلامی، تاریخ تلاش مسلمانان برای درک مفهوم علم و تحقق آن در جامعه است. هنگامی که از این زاویه به موضوع منگریم، در تاریخ اسلام سه تحول اساسی را در عرصه فرهنگ اسلامی مشاهده می‌کنیم: از این میان، دو دگرگونی تاریخی



زاییده دیدگاه‌های بسیار متصاد درباره علم هستند و دیدگاه سوم که امیزهای جدید است، به زمان‌های معاصر و آینده تعلق دارد. رابطه پر افت و خیز فرهنگ اسلامی و مفهوم علم، به همان اندازه که زوایای مختلف تاریخ اسلام را روشن می‌کند، درباره مسیرهای احتمالی تمدن اسلامی در آینده نیز آموزende هستند.

موحله شکل‌گیری

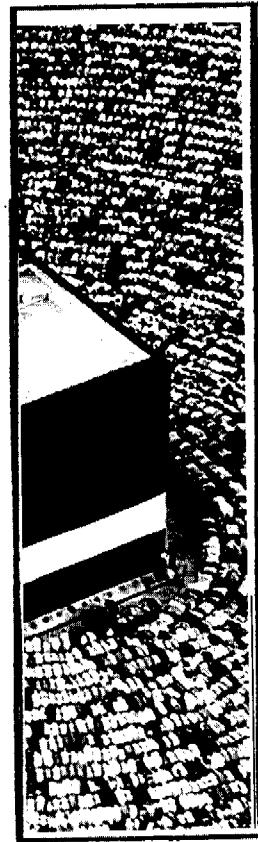
این نکته که فرهنگ مسلمانان فرهنگ دانش و ارتباطات است در نخستین آیات قرآن که بر حضرت محمد نازل گردید (هنگامی که در شب سرنوشت‌ساز ۲۷ ربیع‌الثانی در کوه حرا در نزدیکی مکه سر به جیب تفکر فرو برد) هویت داشت:

بخوان! به نام پیروور دگار خویش که آفرید،
آفرید انسان را از خون بسته،
بخوان! و پیروور دگار تو است مهتر.
آن که بیاموخت قلم را،

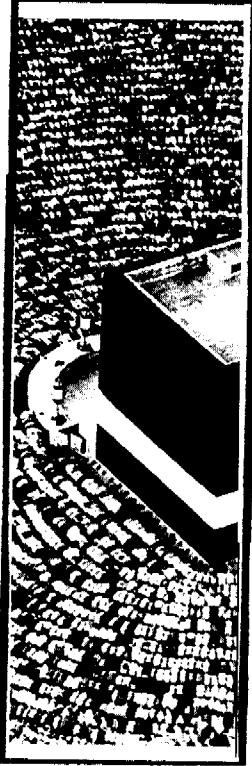
موخت به انسان، آن چه را ندانست. ^۱

دانشمندان اسلام نشان داده‌اند که کلمه اقرأ - که در اینجا بخوان ترجمه شده است - ارتباط آگاهانه را به ذهن متبار می‌سازد. عمل خواندن، جذب آگاهانه اطلاعات، همراه یا بدون ادای جملات قابل شنیدن و برای درک واژه‌ها و اندیشه‌هایی است که از منبعی خارجی - که در اینجا همان پیام قرآن است - دریافت می‌شود. قلم نیز اندیشه ارتباط را نشان می‌دهد: قلم علاوه بر هنر نگارش، نماد انتقال دانش با هر نوع فن‌آوری نیز هست. قلم (به عنوان نماد ارتباط) ابزاری برای تحقق دعوت قرآن از جامعه مسلمانان است: خواندن.

گذشته از پیام قرآن، مسلمانان باید چه پیام دیگری را انتقال دهند؟ قرآن به ما می‌گوید که هر دو عمل خواندن و قلم به دست گرفتن، با «آن چه او (انسان) نمی‌داند» ارتباط دارد. این عبارت شامل دانشی که هنوز کشف نشده و هر آن چیزی است که فرد به تنها‌ی نمی‌تواند بداند؛ بدین ترتیب این آیه مفهوم پژوهش و اندیشه ایجاد دانش را می‌رساند. پژوهش و اکتشاف برای خواندن آن چه قرآن



۱. سوره علق، آیات ۱ تا ۵



آیات خداوند می‌نامد، ضروری است و اگر قرار است همه انسان‌ها از فواید انباشت مستمر دانش بشری بهره‌مند شوند، توانایی برقراری ارتباط و انتقال محفوظات مکتوب، اندیشه‌ها، تجارب و بیشنهای از فردی به فرد دیگر، از نسلی به نسل دیگر و از یک محیط فرهنگی به محیط فرهنگی دیگر، اهمیتی حیاتی دارد. بنابراین نخستین آیات قرآن کریم، بینان‌های فرهنگ و جامعه را بر خواندن و نوشتن، پژوهش و تکارش، برقراری ارتباط و انتقال دانش و اطلاعات، استوار می‌سازند. جامعه‌ای که از چنین گرایش‌هایی تهی باشد، نمی‌تواند مدعی ایمان به آرمان‌های اسلامی باشد.

قرآن واژه علم را بیش از ۸۰۰ بار به کار می‌برد. حدود یک‌سوم از محتوای قرآن به ستایش مقاهیمی هم‌جون خرد، تدبیر، پژوهش، مطالعه، کسب دانش و سفر اختصاص دارد؛ مضماینی که در نهایت نوعاً به ارتباطات وابسته‌اند. در برخی موارد توصیه‌های قرآن کلی و عمومی است: و بگو پروردگار دانش مرا بیفروای.^۲

یا:

و همانا در آسمان‌ها و زمین، آیاتی برای مومنان است.^۳

یا:

ای رسول! بگو به مردم که در زمین سیر کنید و ببینید که خداوند چگونه آغاز آفرینش کرده، سپس خدا پیدید آورد پیدایش بازیسین را؛ همانا خدا بو همه چیز توواناست.^۴

در برخی موارد دیگر، قرآن دستورات روشنی ارائه می‌دهد. قرآن به نویسنده‌گان می‌گوید که: ... و نباید خودداری کند نویسنده‌ای از آن که بنویسد.^۵

چون کفران نعمتی است که خداوند به آن‌ها ارزانی داشته است. قرآن از مسلمین می‌خواهد همه قراردادهای مبادلات کاری خود را بنویسند؛ همگی مسائل مربوط به ارت و وصیت‌نامه را ثبت کنند و تاریخ گذشتگان و نسل‌های کنونی را مستند سازند. به عبارت دیگر، قرآن از ما می‌خواهد اندیشه‌ها، مقاصد و فعالیت‌های تاریخی و کنونی خود را بهترین نحو ممکن به دیگران انتقال دهیم. مردمان نخستین جامعه مسلمانان که در مدینه مستقر بودند، قرآن را بر هر چیزی که می‌بافتند ثبت

۱. سوره طه، آیه ۱۱۳
۲. سوره جایه، آیه ۳
۳. سوره عنکبوت، آیه ۲۰
۴. سوره نقره، آیه ۲۸۲

کردنده: پاپروس، الیاف خرماء، الواح استخوانی، پوست گوسفند، سنگهای سفید و پوست آهو. پیامبر اسلام حضرت محمد نیز تصمیمات مهم خوبیش را مستند می‌کردند. تقریباً سیصد مورد از این اسناد به دست ما رسیده است که از جمله می‌توان به معاهدات سیاسی، فهرست‌های نظامی، انتصاب مقامات و مکاتبات حکومتی اشاره کرد که بر چرم دباغی شده نگاشته شده‌اند. از آنجا که پیامبر خود نمی‌توانست بخواند و بنویسد، همواره ۴۵ تن از اصحاب گفته‌ها، دستورات و فعالیت‌های وی را می‌نگاشتند.

مسجد پیامبر در مدینه مرکز اتحادی ارتباطات جامعه اسلامی در نیمه دوم قرن هفتاد بود. اعضای جامعه کوچک مسلمانان در مسجد گردهم می‌آمدند و علاوه بر نمازهای روزانه، به دریافت و انتقال اخبار و مشارکت در تصمیم‌گیری‌های سیاسی نیز می‌پرداختند. حضرت محمد هر گاه لازم می‌دانستند، برای کل جامعه مسلمانان در این مسجد سخنرانی می‌کردند و در بحث‌های پر شور و هیجانی که پیش از تصمیم‌گیری نهایی در مرمی گرفت شرکت می‌نمودند. در همایش‌های بسیار بزرگ، برخی از اعضای جامعه که صنای رسانی داشتند به عنوان فرستنده عمل می‌کردند؛ برای نمونه در آخرین سخنرانی پیامبر در حججه الوداع که دهها هزار تن شرکت داشتند، صدھا فرستنده انسانی در نقاط کلیدی درگه عرفات در نزدیکی مکه مستقر شدند و هنگامی که پیامبر سخن می‌گفت، سخنان او را جمله به جمله تکرار می‌کردند و بدین ترتیب کلام پیامبر در سراسر دره طین انداز گردید و همه حاضران توانستند کلام ایشان را بشنوند.

پیامبر پیش از مرگش اطمینان حاصل کرد که کل قرآن در تعدادی از رسانه‌های موجود، از جمله در سینه انسان‌ها ثبت شده است. پس از وفات پیامبر، عثمان بن عفون، سومین خلیفه مسلمانان، رسانه‌های مختلف را با یکدیگر ترکیب کرد و قرآن را در یک مجلد بر روی چرم نگهداری کرد. نگهداری این قرآن با توجه به ابعاد و ویژگی‌های آن دشوار نبود ولی جامعه جوان مسلمانان با مشکل جدی تری رویه رو بود: انتقال مجموعه عظیم گفته‌ها، اعمال و تاییدهای ضمنی یا سیره پیامبر اسلام - که به صورت مکتوب در رسانه‌های متعدد و همچنین در حافظه اصحاب او به ثبت رسیده بود - به نسل آینده مسلمانان. تلاش برای حل مشکل انتقال این اطلاعات حساس، به یافتن رامحل یگانه‌ای منجر شد: علم انتقال، تأیید و تعیین اعتبار احادیث (گفته‌ها و سیره حضرت محمد پیامبر اسلام).

روشی که برای انتقال حدیث ایجاد شد و مجموعه عظیم ادبیاتی که تولید کرد، به مبنای فکری مدیریت اطلاعات در تمدن اسلامی تبدیل شد^۱

روش گردآوری و نقد و انتقال احادیث، علاوه بر تحلیل متن، تحلیل زندگی‌نامه راویان، ردگیری دقیق سلسله‌رخدادها، عوامل زبان‌شناختی و جغرافیایی و تعیین اعتبار سوابق شفاهی و مکتوب را نیز در بر می‌گرفت. هر یک از گفته‌های پیامبر در زنجیره‌ای از راویان معتبر تا لبان حضرت محمد دنبال می‌شدند. سامانه ردگیری راویان تا منبع روایت، إسناد نام داشت؛ شیوه کتrol ویژگی‌های فردی راوی، علم آرجال (علم زندگی‌نامه) نام گرفته بود. بدین ترتیب، روایات پیامبر همواره شامل اسنادی است که دارای چنین شکلی هستند؛ فلانی گفت که فلانی به نقل از فلانی و او نیز به نقل از فلانی چنین روایت می‌کرد که پیامبر فرمود.

گروه ویژه‌ای از دانشمندان پدیدار شدند که زندگی خود را یکسره وقف کنترل پوئدها و ارتباطات حلقه‌های این زنجیره کردند؛ آیا این راویان گزارشگران قابل اعتمادی هستند؟ آیا به لحاظ سلسله‌رخدادها و از نظر جغرافیایی واقعاً ممکن است افرادی که در این زنجیره ذکر شده‌اند، یکدیگر را ملاقات کرده باشند؟ آیا این افراد از سلامت اخلاقی برخوردارند و روایات آن‌ها از انگیزه‌های سیاسی یا فرقه‌گرایانه تأثیر نپذیرفته است؟ آیا روایت نقل شده از انسجام منطقی و عقلی برخوردار است؟ آیا این روایت به لحاظ زبان‌شناختی با گفتار پیامبر همخوانی دارد؟ آیا چنین روایتی با آموزه‌های قرآنی سازگار است؟ آیا به لحاظ عقلی می‌توان باور کرد آن‌چه روایتشده کلام پیامبر است؟ هر روایتی بر مبنای این معیارها و پرسش‌های دیگر تحلیل می‌شود و بر اساس میزان اعتبارش در سه گروه طبقه‌بندی می‌شود: صحیح، خشن (قابل قبول) و ضعیف.

حدیث صحیح دارای إسنادی خلل ناپذیر بود و بر مرجحی مستحکم استوار. حدیث خشن حدیثی است که گرچه إسناد آن کامل است، ولی یکی از حلقه‌های آن ضعیف است ولی این حلقة ضعیف را نیز فرد دیگری تأیید کرده است. حدیث ضعیف حدیثی است که سلسله‌راویان آن ناقص یا اعتبار آن ضعیف است. احادیثی که به حلقه‌های نامعلوم یا راویان ضعیف دچارند، به دو گروه مُرسَل یا محض تقسیم

۱. البته در همان زمان، خلیفة نوم، به بعثه پیراستن دفن پیامبر از احادیث جعلی دستور سوزانی همکن کتب حدیث و منوعیت روایت از پیامبر را صادر کرد؛ مسلمانی که شیعیان معتقدند نه به تعلمه از سر خبرخواهی بلکه برای تحکیم پایه‌های تلافت خلفی اول تا سوم در برابر دعاوی طرفداران املأ و تلافت امام علی (ع) رخ داده است. (امانات)

می‌شوند؛ در سلسله اسناد احادیث مرسلا، برخی از روایان ناشناخته هستند؛ احادیث مفصل دارای اسنادی با یک راوی نامعلوم هستند.

البته گونه‌های بسیار متعدد دیگری از احادیث نیز وجود دارند که برای نمونه می‌توان به این موارد اشاره کرد:

منکر که راوی ضعیفی نقل کرده و راوی ضعیف‌تری خلاف آن را گفته است؛

مذراج که در آن دخل و تصرف شده است؛

مضطربه که به عدم انسجام کلامی دچار است؛

موضوع که فرض یا کذب محسوس است.^۷

با استفاده از این سامانه طبقه‌بندی دقیق، دانشمندان علم حدیث در میلیون‌ها حدیث به جستجو و پرداختند. امام بخاری، گردآورنده معروف احادیث، شش میلیون حدیث را گردآوری کرد ولی پس از نقد و بررسی، تنها ۷۷۵ حدیث را صحیح و بنابراین به لحاظ دینی الزام‌آور دانست که در کتاب معروف صحیح بخاری گردآوری شده‌اند. امام مسلم، بیش از سه میلیون حدیث را گردآوری کرد ولی همه آن‌ها را به جز ۹۲۰۰ حدیث که در صحیح مسلم می‌باشند، رد کرد.^۸

امیزه‌ای از روش گردآوری و نقد حدیث که از چنین دقت و صحیحی برخوردار است، همراه با تأکید قرآن بر علم، به مبنایی برای ظهور انواع ادبیات و علوم تبدیل شد. تولید و انتقال دانش در جامعه مسلمان، جذب و ترکیب آموزه‌های تمدن‌های همچون مصر، بابل، یونان، هند، چین و فارس به ویژگی بارز فرهنگ اسلامی بدل شد. ترجمة کتاب‌های تمدن‌های باستان از زبان‌های همچون یونانی، سریانی، سانسکریت، چینی و فارسی به عربی یکی از جالب توجه‌ترین نمونه‌های انتقال فرهنگی در تاریخ بشر است. برای جستجو، بررسی، تحلیل و قبول یا رد آموزه‌های باستانی از رویکردی نقادانه استفاده می‌گردید که در بوته نقد احادیث صیقل‌یافته و آبدیده شده بود. فرهنگ اسلامی تنها طرف ۱۰۰ سال از آغازش، دگرگونی بزرگی را از سر گذاشت.

نفستین دگرگونی‌ها

نیاز درونی به دانستن و کسب علم، اسلامی را که ریشه در بیان داشت، به تمدنی جهانی بدل



۷. اصطلاحات برگفته از قده اهل

ست هستند. (مانامه)

۸. برای شرح دقیق‌تر نقد، طبقه‌بندی و

انتقال احادیث بنگرید به: عظیمی، ۱۹۷۷.

روزنامه‌نامه	میراث اسلامی
شروع	۴۱

ساخت، تعریف، تشریح و تفسیر مفهوم علم به یکی از مشغولیت‌های ذهنی اصلی تمدن اسلامی بدل گشت. این واژه خود تعاریف متفاوت و بی‌شماری داشت: ابن سینا، دانشمند اسپانیایی - وفات در سال ۱۲۷۰ م. - فهرستی از صدها تعریف علم را در *بعدالعارف* ارائه می‌دهد و فرانس روزنال در *دانش پیروزمند*،^۹ بیش از ۵۰۰ معنای مختلف را از دوران کلاسیک اسلام برای دانش گردآوری کرده است. مسئله طبقه‌بندی دانش، با تفسیر مفهوم علم ارتباط داشت. طبقه‌بندی‌های مفصل زیادی ارائه شدند که همگی ارائه راهکاری برای ذخیره‌سازی و بازیافت اطلاعات و کسب نظاممند دانش را دنبال می‌کردند. *الكتندي* فیلسوف - وفات به سال ۸۰۷ م. - آغازگر یکی از نخستین تلاش‌هایی بود که برای طبقه‌بندی دانش انجام شد ولی فارابی، نویسنده دولت کامل^{۱۰} بود که موثرترین و پراستفاده‌ترین طبقه‌بندی را ایجاد کرد. به دنبال او، نویسنده‌گان نام‌آور دیگری همچون امام فخر رازی - وفات به سال ۹۲۵ م. - ابن سينا - وفات به سال ۱۰۳۷ م. - امام غزالی - وفات به سال ۱۱۱۱ م. - و ابن خلدون نیز گام در این راه نهادند. این طبقه‌بندی‌ها خود ابزارهای کتاب‌شناسی متعددی را ایجاد کردند که از جمله می‌توان به فرهنگ‌های زندگی نامه، جداول تبارشناسی (*شجره‌نامه*)، رساله‌های جغرافیایی، و آثار مرجع روایی و تفسیری اشاره کرد.

تکثیر ارتباطات مکتوب در جهان اسلام از جمله ظهور نظام آموزشی تکامل یافته‌ای تا اواسط سده نهم و ریشه دوادن علم به عنوان مفهوم عملیاتی فرهنگ اسلامی، با تولید کاغذ میسر گردید که یکی از انقلابی‌ترین رخدادهای تاریخ اسلام و نقطه عطفی در تاریخ بشریت است.

حمل و جابه‌جایی پاپیروس و پوست سیار دشوار بود و خرید آن نیز نه چندان آسان. از سوی دیگر، دسترسی آسان به کاغذ تنها محركی عظیم برای یادگیری نبود بلکه دسترسی به کتاب را نیز آسان ساخت و آن را نسبتاً ارزان کرد. نتیجه نهایی، انقلابی فرهنگی بر مبنای تولید کتاب در مقیاسی بی‌سابقه بود؛ مفهوم علم به عملی واقعاً توزیعی تبدیل شد.

کاغذ نخستین بار در اواسط قرن هشتم در سمرقند وارد جهان اسلام شد. در سال ۷۵۱ پس از نبرد طلاس، مسلمانان، چینی‌های را به اسارت گرفتند که به حرفة ساخت کاغذ اشتغال داشتند. بی‌درنگ تسهیلات لازم برای اجرای این حرفة برای آنان مهیا گردید. چینی‌ها ابتدا هنر ساخت کاغذ را حدود



9. Knowledge Triumphant
10. the perfect state

سال ۱۵۰ و با استفاده از پوست درخت توت آموختند. ولی حرفه کاغذسازی چینی‌ها در سمرقند به فرآیند تولید تبدیل نشد؛ یکی از دلایل این ناکامی این بود که در سرزمین‌های مسلمانان پوست درخت توت به راحتی در دسترس نبود. بنابراین مسلمانان برای تبدیل حرفه کاغذسازی به یک صنعت، اختراعات جدیدی را به کار بستند و نواوری‌های بزرگی ایجاد کردند. آن‌ها به جای پوست درخت توت از الیاف و پارچه‌های مستعمل کتان استفاده کردند و برای خشک کردن برگه‌های خیس کاغذ از قالب خیزان استفاده کردند که می‌شد کاغذ مرطوب را به راحتی از روی آن جدا کرد. برای تسریع تجزیه الیاف یا کهنه‌های کتان، با افزودن آهک خام و دیگر مواد شیمیایی از چندین فرآیند تخمیر استفاده شد و ایده استفاده از چکش اهرمی برای تبدیل کهنه‌های کتان به خمیر کاغذ به اجرا در آمد. برای ساختن چکش اهرمی، صنعت‌گران بر روی یک سرمهله سرکچ افقی بزرگی با می‌گذاشتند و این باعث می‌شد که چکش عظیم بر روی موادی که قرار بود خمیر شوند، بیفتد. بعد از برای به حرکت درآوردن چکش‌های اهرمی از چرخاب استفاده شد که در سال ۱۱۵۱ در شاطبه،^{۱۱} از مراکز معروف تولید کاغذ در اسپانیای اسلامی اختراع شد. در نهایت، مسلمانان فرآیند آهار زدن کاغذ با نشاسته گندم را ابداع کردند که سطح مناسبی را برای نوشتن با جوهر ایجاد می‌کرد.

صنعت کاغذ به سرعت از سمرقند گسترش یافت. نخستین کارخانه کاغذسازی در بغداد در سال ۷۹۳ و در دوران حکومت هارون الرشیعه، خلیفة عباسی - وفات در سال ۸۰۹ م. - تأسیس گردید. کمی بعد، کارخانه‌های کاغذسازی در دمشق، تبریز، تربیولی، فاس و سیسیل مسلمان، شاطبه و النسیا در اسپانیا و دیگر نقاط جهان اسلام بريا شد. ظرف چند دهه، جعفر بن یحیی برمکی، وزیر [[ایرانی]] عباسی، توانست در دفاتر دولتی کاغذ را جایگزین پوست کند. تا پایان قرن دهم، حتی کارخانه‌های متحرک کاغذسازی در دجله بريا شدند و کاغذ چنان رواجی یافت که یکی از مسافران پارسی در سال ۱۰۴۰ می‌نویسد:

در قاهره دیدم که فروشنده‌گان سبزیجات و ادویه، هر آن‌چه را می‌فروشنند در کاغذ می‌بینند. صدها سال طول کشید تا سرانجام کاغذ به اروپا رسید؛ نخستین کارخانه اروپایی ساخت کاغذ در سال ۱۲۷۶ در فابریانوی ایتالیا تأسیس گردید و کارخانه بعدی در سال ۱۳۹۰ در تورنبرگ آلمان بريا

۱۱ شهر تاریخی شاطبه یا جاتیوا (Jativia) در استان والنسیا در شرق اسپانیا و بر کرانه رود آلبایزا در دامنه کوه بربیسا قرار دارد در قرون وسطی، کارخانه‌های کاغذسازی این شهر معروف بود و کاغذهای آن علاوه بر دریار اسپانیا به مصر نیز فرستاده می‌شدند. این شهر در آخر سال ۱۳۷۷ کاملاً از دست مسلمانان خارج شد.

شد. این مسئله رجزخوانی **الجاهز**، داشمند قرن نهم را توجیه می‌کند که اعلام کرد «پاپیروس مصر برای غرب، نقش کاغذ سمرقند برای شرق را ایفا می‌کند».

تولید کاغذ به ایجاد حرفة جدید و راقی منجر شد. وراقین¹¹ یکی از عناصر اصلی انتقال داشت بودند و کاربردهای متعددی داشتند. آن‌ها به عنوان فروشنده لوازم تحریر، کاغذفروشی می‌کردند؛ کتاب می‌فروختند و کتابفروشی‌ها کاتب، دستنوشته‌ها را برای مشتریان خود نسخه‌برداری می‌کردند؛ کتاب می‌فروختند و روشنفکر نیز را اداره می‌کردند؛ به تولید و انتشار کتاب می‌پرداختند و به نوبه خود نویسنده، اندیشمند و روشنفکر نیز بودند. وراقین اغلب کاغذهایی تولید می‌کردند که تنها برای تولید کتاب به کار می‌رفتند. گرچه تلاش آنان برای تولید کاغذ در مقایسه با کارخانه‌های تولیدی بزرگ به نیروی کار زیادی احتیاج داشت ولی وراقین را کاملاً خودکفا میکردند.

وراقین به عنوان فروشنده‌گان کتاب، از عرفهای خیابانی گرفته تا کتابفروشی‌های بزرگ در بالاخانه‌های زیبا و دور از گرد و غبار، بازار را اداره می‌کردند. عرفهای وراقان در سراسر شهرهای هم‌جون بغداد، دمشق، قاهره، گرانادا و فاس به چشم می‌خورد ولی کتابفروشی‌ها معمولاً در بخش‌های معینی از شهر مرکز بودند. یعقوبی، داشمند مشهور مسلمان در اوخر قرن نهم بیش از یک‌صد کتابفروشی را تنها در حومه بغداد شمرده بود. کتابفروشی‌های بزرگ و مشهور، داشمندان را از سرزمین‌های دوردست به خود جذب می‌کردند و به عنوان باشگاه‌های بحث‌های اکادمیک و محل دیدار نویسنده‌گان و اندیشمندانی محسوب می‌شدند که علائق مشترکی داشتند. بدون شک، معروف‌ترین کتابفروشی تاریخ اسلام به کتابدوست قرن دهم، **النديم** - وفات به سال ۹۹۰ م. - تعلق داشت. کتابفروشی **النديم** در بغداد مملو از هزاران دستنوشته بود و میعادگاه نویسنده‌گان، اندیشمندان و ادبی برجسته زمان بود. فهرست حاشیه‌نویسی شده کتاب‌های کتابفروشی او، که

فهرست **النديم** نام دارد، به عنوان داشنامه فرهنگ اسلامی قرون وسطاً مشهور است.

وراقین به عنوان کاتب، هم‌جون دستگاه نسخه‌برداری انسانی عمل می‌کردند؛ دستنوشته‌ای صدھا صفحه‌ای ظرف حلو دیگ روز نسخه‌برداری می‌شدند ولی وراقین که به نوبه خود روشنفکر نیز بودند، نمی‌توانستند از نوشتن نظرات و نقدهای خود در حاشیه این کتاب‌ها خودداری کنند. دستنوشته‌ها



۱۲. جمع وراق که خود از ورق گرفته شده است و در عربی به معنای کاغذ است؛ کلمه عربی رسیمه که به معنای یک دسته کاغذ است به صورت رسیم در انگلیسی، رسماً در اسپانیایی و رسماً در ایتالیایی برچای مانده است.

اما مسنا ضطريج

توصيل سر علاج
ارضيتوه اسلوات

العلم على جبهة من غير
دلياً ثم صبي ارعاهم

لهم سليم الشفاعة

ما في عدل للياب

الله اعلم من احتمال

روز بغيرها اجزء

لهم اآلا برادر من كل

مع آللعلم على الاشرار

لهم اآلا يكفي ما عنك

جهت ما ان يحيى هوى

امان مصلحة حكمك

هر مني اعوذ

لهم من شرور ما يلهم

لشئون ثم تبجي

خود به صورت طومار نبود، بلکه کتاب‌های با برگ‌های کاغذی بودند که در جلد چرمی جای می‌گرفتند. کتاب‌های دست‌نویسی شده به بزرگی کتاب‌های مدرن بودند، هر دو روی صفحه نوشته می‌شدند و حجم آن‌ها تقریباً دو برابر کتاب‌های چاپی بود؛ برای نمونه کتاب معروف کتاب الاغانی - چکیده‌ای از متون نظم و نثر که داستان‌های بسیاری درباره خلافاً، شعراء، دخترکان آوازه‌خوان و قهرمانان محبوب داشت - ۵۰۰۰ برگ دست‌نوشته را ژرمنی کرد ولی نسخه مدرن آن، پنج جلد است که هر یک حدود ۴۰۰ صفحه دارد و یک جلد کوچک‌تر آن دارای حدود ۲۸۰ صفحه است!

پیشگام صنعت نشر، وزاقان بودند که بر اساس سامانه همکاری مقابل نویسنده‌گان و ناشران فعالیت می‌کردند. نویسنده‌ای که می‌خواست کتابی را منتشر کند، قصد خود را اعلام می‌کرد و با یکی دو نفر از وزاقین نیز تماس می‌گرفت. کتاب در مسجد یا کتاب‌فروشی معروفی منتشر می‌شد و در آن‌جا، نویسنده، کتاب خود را هر روز در طول مدت معینی دیگته می‌کرد. هر کسی می‌توانست در این قرائت‌های عمومی شرکت کند و حضور تعداد زیادی از دانشجویان و دانشمندان چندان غیر معمول نبود ولی معمولاً نویسنده‌گان اصرار داشتند که تنها وزاقینی که انتخاب کرده بودند، کتاب را بنویسنند. قرائت کتاب زمان قابل ملاحظه‌ای به خود اختصاص می‌داد؛ این کار، گاهی چندین ماه طول می‌کشید و در این مدت، وزاقین منتخب همواره حاضر بودند. وقتی نگارش کتاب به پایان می‌رسید، نسخه دست‌نویسی برای کنترل و تصحیح در اختیار نویسنده قرار می‌گرفت. پس از این که نویسنده اجازه نهایی ورود کتاب به حوزه عمومی و تهیی آزادانه نسخه‌های دیگر از روی نسخه اصلی را صادر می‌کرد، با موافقت وزاقین حق تالیفی دریافت می‌نمود. دست‌نوشته‌ای که وزاقان در طول قرائت عمومی کتاب می‌نویستند، ارزش چندانی نداشت، مگر این که همراه با اجازه‌نامه‌ای بود که نشان می‌داد نسخه مجاز اثر نویسنده است. کتاب‌های بی‌شماری در سراسر سرزمین‌های اسلامی به این شیوه منتشر شدند؛ قدیمی‌ترین دست‌نوشته موجود که به این شیوه به زبان عربی منتشر شد، به سال ۸۷۴ میلادی بازمی‌گردد.

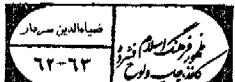
صنعت نشر که از قرن هشتم تا قرن پانزدهم در سراسر قلمروی امپراطوری اسلامی رواج داشت، صنعتی بسیار پیچیده بود ولی این تنها یک صنعت نبود؛ بلکه نهادی بود که در قلب جلوه‌های فرهنگ

دوران سرافراز	هزار و پانصد سال پیش
شهره ۴۱	هزار و پانصد سال پیش

اسلامی قرار داشت. نهادی با آداب و رسوم و عملکردهای خویش، کنترل‌های خاص خود در برابر جعل و شیادی و مهم‌تر از همه، نهادی که تضمین می‌کرد بادگیری و کتاب در انحصار گروهی منتخب نباشد، بلکه در دسترس همه کسانی باشد که در جستجوی آن‌اند. این نهاد همچنین تضمین می‌کرد که خود دانشمندان و نویسندان نیز از نظر اقتصادی و شهرت، از ثمرة کار خود متفق شوند. از سوی دیگر، این نهاد، خود، مادر بسیاری از نهادهای دیگر بود.

کتاب‌ها که با رنچ بسیار، از قرائت به کتابت می‌رسیدند و به زیبایی صفحه‌آرایی و صحافی می‌شدند، ارزش نگهداری داشتند. در این‌دادن، دوستداران و صاحبان کتاب، آن‌ها را وقف مساجد، زیارتگاه‌ها یا مدارس می‌کردند. در این مکان‌ها از کتاب‌ها به خوبی نگهداری می‌کردند و آن‌ها را در دسترس دانشمندان محلی و رهگذر قرار می‌دادند. کتابخانه‌های مساجد از هر طرف به سرعت می‌روییدند و اکثر مساجد جامع شهرهای بزرگ و کوچک گردآوری مجموعه‌های بزرگ کتاب را آغاز کردند. تقاضا برای کتاب چنان زیاد بود که کتابخانه‌های خصوصی و عمومی با سرعت بی‌سابقه‌ای گسترش می‌یافتند. کتابخانه‌های عمومی، اندازه‌های متفاوتی داشتند و اثاق‌های کوچک گرفته تا مجتمعهای عظیمی را که ویژه این کار ساخته شده بودند، در بر می‌گرفتند. جرج مقدسی (۱۹۸۱) می‌گوید کتابخانه‌ها به شش نام خوانده می‌شدند. از این میان سه نام به مکان اشاره داشت: بیت‌(اتاق)، خزانه، دار(خانه)؛ و سه نام نیز با محتوا مرتبط بود: حکمت(خرد)، علم(دانش) و کتب (کتاب‌ها). ترکیب این واژگان و مفاهیم هفت عبارت را می‌ساخت که برای تشریح کتابخانه‌ها به کار می‌رفتند: بیت‌الحکمه، خزانه‌الحکمه، دارالعلم، دارالکتب، خزانه‌الکتب و بیت‌الکتب. به این فهرست می‌توان دو نام دیگر را نیز افزود: بیت‌العلم و خزانه‌العلمیه. در زمان ویرانی بغداد به دست مغولان - سال ۱۲۵۸م. - در این شهر، ۳۶ کتابخانه وجود داشت که این عنوانین را بر خود داشتند.

بدون شک بزرگ‌ترین و معروف‌ترین کتابخانه جهان اسلام، بیت‌الحکمه (سرای خرد) بود که ترکیبی از مؤسسه پژوهشی، کتابخانه و دفتر ترجمه بود و هارون‌الرشید، خلیفة عباسی، در سال ۸۳۰ در بغداد تأسیس کرد. این کتابخانه صدها سال میزبان دانشمندان گرانقدری هم‌چون الکندی - وفات



پیمانه‌گذار
۶۲-۶۳

به سال ۶۸۰ م. / مترجم و مفسر آثار/رسطو - خوارزمی - وفات به سال ۸۵۰ م. / نویسنده کتاب معروف *الجبر و المقابلة*- و پژشک تامدار، اسحق ابن حینی - وفات به سال ۹۱۰ م. - بود؛ وی رساله پژوهشی خود را در آن جا نوشته و به نیایت از کتابخانه، نسخ خطی را نیز گردآوری می‌کرد.

کتابخانه دانشگاه نظامیه که به سال ۱۰۶۵ م. تاسیس گردید و کتابخانه دانشگاه مستنصریه^{۱۳} که به سال ۱۲۷۷ م. تأسیس شد نیز از دیگر کتابخانه‌های معروف بودند ولی این تنها بغداد نبود که به کتابخانه‌های با شکوه خود می‌پالید. در دمشق، قاهره، شیراز، فاس، سمرقند، بخارا و کوردوبا نیز چنین کتابخانه‌هایی یافت می‌شدند. همه کتابخانه‌های بزرگ، اثاق‌هایی برای تاخه‌نویس‌ها (ستاخان)، صحافان و کتابداران داشتند. همه کتابخانه‌های جهان اسلام، بزرگ و کوچک، به گونه‌ای طراحی شده بودند که همه کتابخانه از مکانی در مرکز آن قابل رویت بود. این کتابخانه‌ها برای نگهداری و نمایش کتاب‌ها از شیوه قفسه‌های باز استفاده می‌کردند. هیچ چیز نمی‌توانست بین کتاب‌ها و دوستداران آن‌ها قرار بگیرد.

به مدت بیش از ۸۰۰ سال، تمدن اسلامی تمدن کتاب بود؛ این تمدن که با یک کتاب (قرآن) بنیان نهاده شده بود، از مفهوم علم برای کسب و انتقال همگی شاخه‌های دانش نیرو می‌گرفت و دل مشغولی اصلی آن (در دوره‌هایی که مشغول دفاع از سرحدات یا توسعه مرزهای خود نبود) تولید و توزیع کتاب بود. عجیب نیست که در دوران این تمدن، علم، فلسفه، طب، معماری، هنر، ادبیات و نقد شکوفا شدند ولی تولید و مصرف بی‌مانند کتاب، منبع نگرانی طبقه خاصی در جامعه مسلمانان بود؛ علمای دینی، این امر سبب گردید تا واکنش مسلمانان به پیدایش چاپ، با واکنشی که در برای تولید کاغذ داشتند، بسیار متفاوت باشد.

دوهیں دگرگوئی

از همان ابتدای شکل‌گیری اسلام، مفهوم علم به عنوان حکمی کلی برای کسب همگی شکل‌های دانش و کشف و بهره‌گیری از همه ابزارهای انتشار و انتقال آن به کار می‌رفت. کلام مکتوب در کسوت کتاب، ابزار اصلی انتشار علم در همه بخش‌های جامعه محسوب می‌شد. بین کلام مکتوب، متن و جهان واقعی هیچ تقسیم‌بندی وجود نداشت ولی در اوآخر قرن چهاردهم، در زمانی که این

۱۳. مستنصریه از مدارس بغداد - که به سال ۶۳۱ هجری قمری به دست المستنصر، خلیفة عباسی بنا شد - برخلاف نظامیه بغداد که خاص شاپیه بود اختصاص به فرقه خاصی نداشت و هر چهار منصب در آن تدریس می‌شدند. پس از بنای مستنصریه که مورد عنايت و علاقه خاص خلفای وقت بود مدرسه نظامیه اندکاندک از رونق افتاد مستنصر کتابخانه بسیار نییسی بر این مدرسه وقف و چنان‌که نوشته‌اند یک میلیون دینار املاک نیز بر آن وقف کرد

خلدون، پدر جامعه‌شناسی، سرگرم نگارش مفہومیه یا درآمدی بر تاریخ خود بود، مفہوم علم دستخوش تحولی بنیادین شد. علماً (دانشمندان دینی؛ صاحبان علم) به تدریج کلام مکتوب را جدای از زندگی، یعنی قلمرویی مستقل از بازنمود و حقیقت دانستند. تکثیر کتاب، بین نویسنده‌گان و کلامی که حامل اندیشه‌های آن‌ها در طول زمان و مکان بود، فاصله انداخته بود. دروازه‌هایی متنه، صرف نظر از واقعیت و حقیقت، بر روی تفاسیر مختلف باز بود. این خلدون خود از این مشکل آگاه بود. وی چنین استدلال می‌کرد هر آن که می‌نویسد، خطر قرائت و درک اشتباه آرای خود را به جان می‌خرد. خواننده باید آرا و اندیشه‌ها را - آن‌چه را نویسنده می‌خواهد انتقال دهد - از دل واذگان و اووهایی که بیانگر آن‌هاست استخراج کند.

بنابراین اگر متنی در معرض تفاسیر متعدد قرار داشته باشد، چه خواهد شد؟ علماً دو نگرانی داشتند. نخست این که کتاب مقدس اسلام، قرآن، در معرض انواع مختلف تفاسیر کترنل ناپذیر خواننده‌گان ناآموخته و هم‌چنین نویسنده‌گان قادر صلاحیتی قرار داشت که آموزش صحیحی ندیده بودند. با توجه به رفتارهای غیر عقلانی و منفعت‌طلبانه‌ای که بر مبنای قرآن و حدیث توجیه می‌شد، این نگرانی تا حدی معقول بود ولی این مسئله با نگرانی دیگری ارتباط داشت که مهم‌تر نیز بود: تکثیر متون مکتوب، اقتدار و کترنل علماء بر حکام و توده‌های مسلمان را تضعیف می‌کرد.^{۱۹}

نخستین واکنش علماء که در دوره‌ای صدیالله هویدا شد، تضعیف خود مفہوم علم بود که با فروکاستن مستمر آن انجام می‌شد: اکنون علم از معنای همه دانش‌ها به دانش دینی فروکاسته شد. بدین ترتیب این پرسش قرآن که «ایا آنان که از دانش بهره‌مندند با کسانی که از آن بی‌بهره‌اند، یکسانند؟» این گونه تفسیر می‌شود: کسانی که از دانش دینی برخوردارند، به لحاظ فکری و اخلاقی بر همه کسانی که از این دانش دینی بی‌بهره‌اند، برتری دارند. وقتی پیامبر، مومنان را به «جستجوی

علم حتی در چین» فرامی‌خواند، دانش به جستجویی برای یافتن اصول عقاید دینی تفسیر می‌شود. علماء با ایجاد مجموعه‌ای از معیارهای بسیار سخت‌گیرانه برای انتقال علم، در صدد فروکاهی علم به مفهومی محدود بودند. این معیارهای تقریباً فرانسانی شامل موارد زیر بودند:

- نخست، دانش قرآن و هر آن‌چه با آن ارتباط دارد از جمله دانش کامل ادبیات عربی، آشنایی عمیق

۱۲. جانی از آن که تحلیل نویسنده را درباره دگرگونی دوم بذریجه، رعایت انصاف آن است که بگوییم دانشمندان (علماء) مسلمان، محتقی چنین برداشت‌های تخصیصاتی نداشتماند و بهتر است از عبارت برخی علماء دینی بهره برد می‌شد (مامانه).

با ترتیب قرآن و همگی تقسیم‌بندی‌های آن، روابط آن‌ها با یکدیگر و ارتباط‌های آن‌ها با سنت (زندگانی پیامبر اسلام حضرت محمد (ص)).

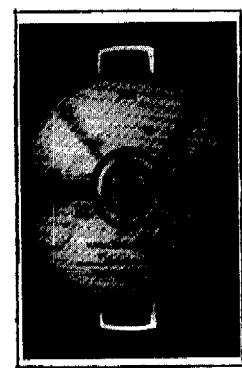
دومین معیار، از بر بودن قرآن و دانستن تقاضیری بود که فقه‌ها برای هر یک از آیات ارائه داده بودند. سومین معیار، دانش کامل سنت‌های پیامبر اسلام حضرت محمد از جمله از بر دانستن دست‌کم ۳۰۰۰ هزار سنت به همراه إسناد (سلسله روایان) بود.

چهارمین معیار، دانش عمیق علم حقوق اسلامی از جمله دانش قضاوت‌ها و احکام قضات صدر اسلام درباره موضوعات نظری و عملی دینی بود.

علمای چنین حکم داده بودند که تنها کسانی می‌توانند این معیارها را برآورده سازند که از توانایی اجتهاد (قضاوت مستقل و منطقی) برخوردار باشند و بنابراین بتوانند نقش انحصاری انتقال دهنده‌گان دانش جدید را عهددار شونند.

این تحول، تأثیرات ویران‌باری بر فرهنگ اسلامی داشت. علم از مفهومی عمومی و توزیعی به مفهومی انحصاری و انباشتی بدل گردید و از اندیشه‌ای که توان کل اعضای جامعه را افزایش می‌داد، به ابزاری برای تمرکز قدرت و اقتدار در دستان گروهی منتخب (ممولاً کسانی که علاوه بر شور و ایمان دینی از حافظه‌ای قوی نیز برخوردار بودند) تبدیل شد. دروازه‌های اجتهاد، با دلایل و اهداف گوناگون بسته شد. بنابراین اجتهاد جای خود را به تقلید داد. رود جاری تفسیر متن قرآن، از حرکت ایستاد و در سرمای تاریخ منجمد شد. در غیاب اندیشه‌های جدید، تأملات و درک شرایط متغیر، اندیشه اسلامی گرفتار چمود و کنه‌پرستی شد. از این‌رو، فرهنگ اسلامی پویایی خود را از دست داد و به زوال گرایید و جامعه اسلامی از جامعه‌ای باز به مجموعه‌ای بسته تبدیل شد.

علمای برای حفظ تسلط خود بر جامعه مسلمانان، مجموعه دانش جدیدی را ایجاد کردند: فقه یا قضاوت اسلامی. فقه مجموعه گستره‌های از دانش احکام دینی و حقوقی اسلامی قضات صدر اسلام است که اغلب در شرایط کثۇنى، کاملاً غیر قابل درک و بی معنا می‌نماید.^{۱۵} بدین ترتیب، اقیانوس فقه که تنها بحری‌مایان و غواصان مجازش علمای بودند، بین مردمان مسلمان و متون مقدس آن‌ها (قرآن و حدیث) جدایی افکند. با گذشت زمان، فقه ابتدا به دلیل پیوند با شریعت یا قانون اسلام، هویتی مقدس



۱۵. این نیز برداشتی خامدستانه از نویسنده مقاله است که کل گویی در آن با رعایت انصاف و دقت علمی در تقدیم است. (ماهانه)

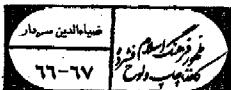
دوران سولیمانیه	مژده‌گردانی
شماره ۴۱	۴۱

یافت و سپس خود جاشین شریعت گردید. آن‌جه در جهان اسلام معاصر، شریعت نام گرفته، چیزی بیش از فقه کلاسیک نیست و ارتباط چندانی با آموزه‌های قرآن یا شخص پیامبر اسلام ندارد. [۱] نقش علما در مقام نگاهبانان قلمرویی که شریعت نام گرفته بود، تا حد زیادی بر انتقال فقه متمرکز بود و امروزه نیز چنین است. تا پایان قرن هفدهم، فرهنگ اسلامی از فرهنگی که بر تولید و انتشار همه شاخه‌های دانش بشری مبتنی بود به فرهنگی بدل گردید که تنها بر انتقال دانش فقه، یعنی قضاوتهای حقوقی جمع انگشت‌شماری از دانشمندان کلاسیک استوار بود.

تجھیز ندارد که ورود صنعت چاپ، دشمنی علماء را برانگیخت و تغیری سه قرن، مانع از ورود این صنعت به کشورهای اسلامی شدند. حمله آنان به این صنعت بر دو استدلال استوار بود: نخست این‌که بازتولید مکانیکی کلام خداوند یا مطالب مرتبط با آن، نقض حرمت آن است. هم‌چنین، آن‌ها بر این نکته پای می‌فشدند که تنها راه درک یک متن و حفظ اعتیار آن، شنیدن یا قرائت آن، عبارت به عبارت با در حضور فردی که بر آن تسلط کامل دارد و تکرار و بحث با چنین استادی است. به نظر آنان تولید انبیوه کتاب به درک و فهم متون مقدس و کلاسیک متهی نمی‌شد بلکه سوء‌برداشت و درک اشتباه را در بی داشت. در زمان حکومت سلطان سلیمان عثمانی، علمای ترک موفق شدند مانع استفاده از چاپ، به ویژه برای چاپ کتاب‌های اسلامی شوند. مارشال هاگسین می‌گوید:

آن‌ها از میان همگی مخصوصات دوران رنسانس، چیزی را منوع ساختند که می‌توانست افق دید همگان را وسعت بخشد. البته صنعت چاپ به تنهایی نمی‌توانست هیچ تحول بنیادینی (بیش از آن‌جه در چین ایجاد کرد) ایجاد کند ولی ممکن بود فرهنگ گسترده‌تر عثمانی را در برابر محدودیت‌های ناشی از شریعت قوام بخشد.

در واقع، این دفاع علماء از محدودیت‌های مبتنی بر شریعت، یعنی حوزه تسلط و اقتدار آنان بود که مبنای این ممنوعیت بود: علماء دقیقاً می‌دانستند که با چه چیزی دشمنی می‌ورزند. علمای دیگر کشورهای اسلامی نیز با چاپ خصوصت می‌ورزیدند. نخستین اقدام نایابون پس از ورود به اسکندریه، صدور بیانیه چاپی خاورشناسان فرانسه خطاب به مردم مصر بود. وقتی الجبراٹی، تاریخ‌نگار مصری، نسخه‌های از این بیانیه را دریافت کرد، نخستین واکنش او بازنویسی کل متن به خط



ممولی و سپس تهیه فهرستی از همگی غلطهای دستوری این بیانیه کوتاه بود؛ وی جمله به جمله این بیانیه را بررسی کرد و عبارات عامیانه، حذفها و تناقض‌ها، بی‌دقیقی‌های نحوی و اشتباهی صرفی خاورشناس فرانسوی را آشکار ساخت و از این کاربردهای اشتباه، تصویری از فساد، فربث، درک اشتباه و جهل مقامات فرانسوی و انواع اشتباههای اجتماعی را که چاپ آنبوه متون ممکن است ایجاد کند، ترسیم نمود. ناپلئون نخستین چاپخانه را در خاورمیانه احداث کرد. پس از خروج نیروهای فرانسوی، دولت مصر نیز چاپخانه‌های خود را بربا ساخت. ولی این چاپخانه‌ها، تنها برای چاپ احکام نظامی به کار می‌رفت. هر کس می‌خواست برای اهداف خود چاپخانه‌ای را بربا کند، تحت تعقیب قرار می‌گرفت و تبعید می‌شد. وقتی مصر در دهه ۱۸۵۰ مجبور شد از جاهطلبی‌های نظامی خود دست بشوید، چاپخانه‌ها بدون تعمیر و نگهداری رها شدند و در سال ۱۸۶۱ رسمًا تعطیل گردیدند. تا آغاز قرن نوزدهم، کتابهای چاپی به زبان عربی اکثراً انگلیل و ادبیات مسیحی بودند که سرچشمه آن‌ها چاپخانه پرپیاگاند/ فاید در رُم و برخی از دستگاه‌های چاپ سنگی در صومعه‌های کوه لبنان بود. در هند نیز چاپ به سرنوشت مشابهی دچار شد. تنها چاپخانه‌هایی که تا پایان قرن نوزدهم در این منطقه فعالیت می‌کردند، چاپخانه‌های مبلغان مسیحی در بنگال بود که انگلیل و آثار علوم مدرن را به زبان‌های محلی چاپ می‌کردند. این کتاب‌ها بازار سیار گسترش‌هایی از کتاب‌های فارسی و سانسکریت داشتند که خاورشناسان بریتانیایی منتشر می‌کردند.

با محصور ساختن علم به حوزه‌های دانش و عقاید دینی و منع چاپ، علماء ظرف یک قرن بنیان‌های فرهنگ اسلامی را ویران ساختند. آسیبی که این اقدام به فرهنگ اسلام زده بسیار عمیق‌تر، و در واقع سیار ماندگارتر از همه مصائب خارجی جوامع مسلمان، از جمله غارت بغداد به دست مغولان، سقوط گرانادا و پایان حکومت اسلام در اسپانیا یا حتی هجوم استعمار بود. علماء توانستند آن‌جه را نیروهای خارجی در انجامش ناکام مانده بودند، به انجام برسانند؛ بربا ساختن دیواری بین مردمان مسلمان و متون بنیادین آن‌ها.

تعولی در پیش رو

جلوه‌های معاصر اسلام، با تأکید بر حکومت اسلامی خداوند - وسوس فکری نسبت به شریعت



میتی بر فقه که تنها به حدود، مجازات‌ها، نایابداری در برابر مخالفان، سانسور سیاسی و سرکوب زنان محدود است - همه زاییده نظام تفکری است که کاملاً از روح قرآن و آموزه‌های حضرت محمد جدا افتاده است. این نظام نمایانگر اسلامی است که به جای نظامی جامع بودن برای دانستن، به نظام اخلاقی تمامیت‌خواه تبدیل شده است که دسترسی به دانش دینی را - که تصویر ناقص و مخدوشی از علم است - در انحصار خود گرفته‌اند.

همان طور که گفتم، علم، اندیشه انتقال را در خود دارد. علم به عنوان مفهومی توزیعی، حقی است که از بدبو تولید با هر مسلمانی، چه زن و چه مرد، همراه است و باید به یکسان در دسترس همگان باشد. معمولاً قدرت علماء در جوامع اسلامی بر نقش آنان به عنوان کلیدداران خزانه دانش، مخزن اطلاعات و افرادی که می‌توانند به سرعت از قرآن و حدیث و تفاسیر، نقدها و آرای قضات دوران کلاسیک نقل قول کنند استوار بوده است: بنابراین آن‌ها می‌توانند درباره هر موضوعی به سرعت قضاویت کنند و دیدگاه‌های خود را با نقل قول‌های فراوان توجیه نمایند. بدین ترتیب، علماء، جوامع اسلامی و فرهنگ اسلامی را به وقفه حیاتی دچار کردند. مسلمانان عادی، تحصیل کرده و اندیشمند از توانایی یا زمان لازم برای جست‌وجوی تفاسیر جدید، متون مقدس یا غور و تغصص در متون کلاسیک پیچده و گیج کننده (مجهز ساختن خود برای به چالش کشیدن سلطنه علم) بهره‌مند نبوده‌اند ولی فن‌آوری‌های جدید اطلاعات، این تصویر را یکسره دگرگون خواهد ساخت. استفاده از این فن‌آوری‌ها به عنوان شبکه‌های توزیعی و غیر متمرکز، بیشترین توان بالقوه را برای دگرگون ساختن جوامع و فرهنگ اسلامی دارد.^{۱۶}

۱۶. برای بحث دقیق‌تر درباره تاثیر استفاده خلاقلانه از رایانه‌ها، مأمورها و دیگر عنوانی‌های ارتباطات، بکرید به: خیامالدین سردار، اطلاعات و جهان اسلام ۱۹۸۸.

۱۷. بدین است این متنیع مختص اهل سنت همکن منافق شیعی - که با ورود آن، علاوه‌سپاری از پنلارهای نویسنده درباره رفتار پریش از علماء دست‌کم در ساحت فقه شیعی، گرفته می‌نماید - عبارتند از: قرآن، سنته، عقل، اجماع بهره‌گیری شیعه از عنصر عقل در هر زمانی راه‌گشای مسئله انسانی را در دسترس کاربران عادی

استفاده از رایانه‌های شخصی در گشوهای اسلامی - همچون مالزی، پاکستان و مصر - به شدت رواج یافته است. منابع اصلی اسلام (قرآن، صحیح بخاری و صحیح مسلم)^{۱۷} بر روی لوح‌های فشرده به راحتی در دسترس همگان است و بسیاری از روشنگرانی که در غیر این صورت بررسی متون بناید را به علماء و امن گزندند، از این متون برای نقد و پژوهش استفاده می‌کنند. به جای زیر و رو کردن متون حجیمی که نیازمند تخصص و وزه‌ای برای مطالعه هستند، اکنون پایگاه‌های متعدد اطلاعات قرآن و حدیث، درهای گنجینه‌های این متون را گشوده و آن‌ها را در دسترس کاربران عادی

و غیر متخصص قرار داده است. علما هر روز بیش از پیش با متخصصان غیرحرفه‌ای علوم دینی رویدرو می‌شوند که از توانایی نقل سطحها و فصول منابع بنیادین برخوردارند و بدین ترتیب، علاوه بر استدلال‌های علماء، بنیان اقتدار آنان را نیز به چالش می‌طلبد.

پایگاه‌های اطلاعات قرآن و حدیث ثناها منابع اصلی اسلامی را در دسترس قرار می‌دهند: از سوی دیگر، این پایگاه‌ها برخلاف استدلال علماء، دانش یا متخصص مورد نیاز برای تفسیر متون را ارائه نمی‌دهند. یک پایگاه اطلاعات، غیر متخصصین را به توانایی اجتهداد - یعنی استدلال مستقلی که به درک یا تفاسیر جدید متون بنیادین منجر شود - مجذب نمی‌کند. به همین دلیل، هنوز هم باید معیارهای دقیق و سخت‌گیرانه‌ای را که مقامات دینی در اوآخر دوران کلاسیک بنیان نهادند، رعایت کرد. این جاست که لوح فشرده وارد تاریخ و فرهنگ اسلامی می‌شود. با توجه به ظرفیت ذخیره‌سازی گسترده لوح‌های فشرده، می‌توان برای تحقق شرایط ساخت‌گیرانه‌ای که علما وضع نمودند، همگی اطلاعات مورد نیاز اجتهداد را بر لوح فشرده‌ای قرار داد.^{۱۷} این اطلاعات علاوه بر متن اصلی قرآن و تعدادی از ترجمه‌ها و کتاب‌های بر جسته حدیث، شامل معتبرترین تفاسیر کلاسیک قرآن، آثار بر جسته مکاتب فقهی مختلف، آثار کلاسیک ادبیات عربی و دیگر متون سنتی نیز هست که برای اجتهداد ضروری است. ترکیب این پایگاه اطلاعاتی گسترده و کافی با سامانه تخصصی‌ای که کاربر را در زمینه قضاوتهای آگاهانه راهنمایی کند، می‌باشد.^{۱۸} سامانه تخصص، شامل بُعد دانش علماست و اطلاعات متون را، با وجود پیچیدگی عظیمشان، به دستور کاربری که درک خود از اسلام را نیز وارد فرآیند جستجوی معانی تا زمانی که در متون می‌کند، پردازش می‌نماید. در برخی موارد، این درک جدید تفاسیر جدیدی را در بین خواهد داشت.

چنین سامانه تخصصی‌ای چه سودی دارد؟ نخست این که با فراهم اوردن امکان دسترسی آسان به منابع کلاسیک، چنین سامانه‌ای، هاله رمز و رازی را که این منابع را احاطه کرده است، از میان می‌برد و به افرادی که در زمرة متخصصان علوم دینی نیستند، امکان می‌دهد اعتبار آن چه را علما به نام اسلام به آن‌ها گفته‌اند، کنترل کنند. این سامانه هم‌چنین پرده از تناقض‌ها و دستکاری‌هایی که علما بر آن‌ها مهر اعتبار زده‌اند، برمی‌دارد و مسلمانان عادی، تحصیل کرده و علاقه‌مند را به توانایی شرکت

۱۷. تصور خام نویسنده از توان اجتهداد که گوای بکشیده با خواش یک CD به دست می‌آید. جالب توجه است (مامانه)

۱۸. جالب است که نویسنده به نوعی لزوم اکاهی یافتن بر این معیارهای به اصطلاح کلاسیک را پذیرفته است. (مامانه)

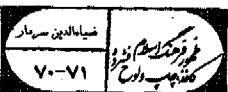
۲۰ صرف نظر از این که خیال‌الدین سردار در جوی از علوم اهل سنت و تاریخ آن دیار - که عمدتاً با ارتعابه تجویر، دیکتاتوری، شکست و استعمار همراه بوده است - تنفس می‌کند و ممکن است برخی پافتهدایان که به نام اسلام تمام می‌شوند، حاصل بازخوردگاهی مبنی وی از فقه اهل سنت باشد. این مهم پذیرفتش است که غالباً علوم اسلامی آن است که با پیویان خود، مسلمانان را پرسنگر و بی‌جو بار آورده تا با اگاهی، بین و مسلک خود را پیدا کردند. در تبیه نیاز توان رواج چنین لوح‌های در پیشنهاد را به منای شکست علماً یا اشکارشان بپلزن آمزوهای دینی داشت بلکه تازه علماً یا سیلی از پرسنگرها و انتقادات و اشکال‌ها روپیده و می‌شوند که موظفن مجدهانه برای پافتهدایان پاسخ آن‌ها تلاش کنند و این همان رمز پویایی فقه اسلامی است. (ماده‌نمایه ۱۱) این جمله دقیقاً حاستگاه اغترابات تویسنه را عیان می‌کند و شنان می‌دهد وی نیز بهسان سیاری از ازای خواهان و از اندیشهان مسلمان از برخی احادیث جلوی احکام که بر پایه آن نوشته شده‌اند که اصلش توجیه حکومت خلفای غاصب و جائز بر مسلمین یا روی کار آمدن فرقه‌های منحطه چون وابیت بوده که با تفسیر ارجمندی از اسلام، عرصه را بر داشتمان و زنان نشان کرده‌اند - به چنین چالی رسیده است که بی‌اطلاع از است دریابی تشیع

در بحث‌های دینی که اهمیت ملی دارند، مجهر می‌سازد.^{۲۰} چنین سامانه‌های نشان می‌دهد که چگونه برخی علماء برای خوش‌آمد خلفاً و خودکامگان و خدمت به اهداف آن‌ها، با سوءاستفاده از متون کلاسیک (به ویژه متون حقوقی) به دفاع از انواع مختلف نظامهای دینی، اجتماعی و سیاسی برخاسته‌اند^{۲۱} و در نهایت، چنین سامانه‌ای در واژه‌های اجتهد را می‌گشاید رایطه مستمر و تفسیری با متون مقدس را که مسلمانان در پنج قرن گذشته کنار نهاده‌اند، دوباره احیا می‌کند و علم را به کانون اصلی اندیشه و عمل مسلمانان تبدیل می‌کند. جان کلام این که می‌توان با استفاده خلاقانه از فن‌آوری‌های نوین ارتباطات، فرهنگ اسلامی را بازاری‌بینی کرد.^{۲۲}

فرض کنید که ده سال از دسترسی ما به لوح فشرده، به همراه متون و سامانه‌تخصصی مناسب گذشته باشد.^{۲۳} در ابتدا، روش‌نگران و متخصصانی که با مشکلات خاصی سروکار دارند، از آن استفاده می‌کنند؛ وکلایی که بر مبنای دیدگاه اسلامی از موکلان خود در پرونده‌های دشوار دفاع می‌کنند، پژوهشکاری که با معضلات اخلاقی روپیه‌رو هستند، دانشمندانی که در جست‌وجوی جلب حمایت عمومی از برنامه‌های خود هستند، طرفداران جنبش‌های زنان که برای پایان بخشیدن به سرکوب زنان به دنبال استدلال‌های جدید اسلامی هستند، سیاستمدارانی که به دنبال جایگزینی برای حکومت‌های فعلی می‌گردند و به دنبال قوانین متعدل هستند و بسیاری از افراد دیگر. ولی در نهایت، هم‌چون رایانه و پایگاه‌های اطلاعات دینی کنونی، سامانه‌های تخصصی مبتنی بر لوح فشرده، راه خود را به دانشگاهها و دانشکده‌ها بازمی‌کنند.

در این جاه، یعنی در آماده‌سازی نسل آینده مسلمانان منتقد و آگاه که گام در راه اجتهد می‌گذارند، عمیق‌ترین تاثیر فن‌آوری جدید ارتباطات احساس خواهد شد. نسل آینده مسلمانان برای اجرای مسئولیت‌های فردی خوبیش در ارتباط با اصلی‌ترین حکم اسلام که در «نز گهواره تا گور دانش بجوى» جلوه‌گر است، مجهزتر خواهد بود.

سامانه‌تخصص نمی‌تواند جانشین خرد انسانی شوند، ولی فن‌آوری جدید، هم‌چون کاغذ در دوران کلاسیک، به تکثیر اندیشه‌های انتقادی دینی منجر می‌شود. علف‌های هرز سوءاستفاده و تاریک‌اندیشی را از خرد ناب جدا می‌سازد. فرهنگ اسلامی بر مبنای درک اولیه‌ای که از علم داشته



یعنی درگی که شامل استفاده از فن آوری‌های ارتباطی نوین در توانمندسازی مردمان عادی است، گام در راه بازسازی نهاده است. فرهنگ اسلامی اصلاح شده، جوامع مسلمانان را از جوامع مغلوب به جوامع دانش‌محور تبدیل می‌کند. سفر به سوی روشنگری فرهنگی که با کشف کاغذ به دست مسلمانان آغاز شد با کمک فن آوری‌های نوین ارتباطات و ذخیره‌سازی اطلاعات جانی تازه می‌گیرد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی پortal حلقه علوم انسانی

و داشتنندان آن و فقهه پویای آش به
نظامه علمای اسلام و سامانه اجتهدی
آنان را انحصار طبلایه و در خدمت ظلم
می‌داند (ماهنه)

۲۲. در کشورهای مختلف اسلامی از
فن آوری‌های ارتباطی جدید (رادیو،
تلوزیون، ویدیو) برای آموزش متابع
بنیادین اسلام استفاده می‌شود ولی این
استفاده به سطوح مقدماتی محدود است
و همواره به جای درک متون، بر حفظ و
به ملاحظه‌سازی آنها منحصر است. با
سامانه تخصصی مبتنی بر لوح فشرده،
گامهای بلندی به سوی پادگیری کامل،
درک و فهم متون کلاسیک برمی‌دارد،
۲۳ با توجه به زمان درج مقامه شده‌ی
است این همه خوشبینی نویسنده به
تأثیر عمیق لوح فشرده بر اجتهد
اسلامی، قابل درک است. اکنون نه ده
سال بلکه بیش از ۱۸ سال از آن زمان
می‌گذرد و دست کم آنچه نویسنده به
ذنبان آن بوده، رخ نداده است گرچه
ذهن‌ها اگاه و روشن شده‌اند (ماهنه)

